

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 16 (1898)  
**Heft:** 69

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendrügen veroblokt.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Batails pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Handelsregister. — Register du commerce. — Erfindungspatente. — Brevets d'invention. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Le commerce extérieur de l'Angleterre en 1897. — Zentrale Notenbank. — Aussenhandel Englands im Januar 1898. — Warnung. — Misc en garde. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.**

Das Bezirksgericht St. Gallen hat am 4. März 1898 gemäss Art. 854 O. R. kraftlos erklärt die Obligation der Vereinigten Schweizerbahnen, I. Hypothek, Nr. 17,326, von Fr. 500. —

St. Gallen, den 4. März 1898.  
(W. 23)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

**Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Register principal — I. Registro principale.**

**Friburg — Fribourg — Friburgo**

**Bureau de Fribourg**

1898. 3 mars. Joseph Doussé s'est retiré de la société en non collectif Charles Renevey & C<sup>ie</sup>, à Fribourg (F. o. s. du c. 1897, page 66).

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Olten.**

1898. 2. März. Inhaber der Firma Otto Bürgi in Olten ist Otto Bürgi-Berger, von Oensingen, in Olten. Natur des Geschäftes: Betrieb des Restaurant zum Baselbieter.

**Waadt — Vaud — Vaud**

**Bureau d'Avenches.**

1898. 1<sup>er</sup> mars. La raison de commerce Abram-David Bardet, à Cudrefin (F. o. s. du c. du 20 janvier 1885), est éteinte ensuite de remise du commerce à son fils Louis Bardet, à Cudrefin, qui déclare être le chef de la maison Louis Bardet, à Cudrefin. Genre de commerce: Epicerie et mercerie.

2 mars. L'association fondée antérieurement à 1883 sous la raison sociale Société de laiterie de Donatyre, à son siège à Donatyre. Elle a pour but en général les opérations de laiterie et en particulier la vente ou l'emploi du lait produit par les vaches des sociétaires ou de leurs fermiers. Sa durée est illimitée. Les droits de membre de l'association se transmettent: a. par succession; b. par la vente faite par un sociétaire de sa propriété y compris son droit de laiterie. La sortie de la société a lieu: a. par l'exclusion prononcée par la majorité de l'assemblée générale pour infraction aux statuts et aux règlements de l'association. b. Par la démission donnée 6 mois avant l'expiration de l'exercice annuel. Dans ces deux cas les sociétaires sortant n'ont aucun droit à l'avoir social et ne peuvent exiger aucun remboursement ni aucune indemnité. Les organes de l'association sont: a. L'assemblée générale; b. la direction. L'assemblée générale, pour prendre les décisions valables, doit se composer de la moitié au moins des sociétaires. L'assemblée générale est convoquée par la direction au moins une fois par an, dans le courant du mois de janvier et de plus chaque fois que la direction le juge nécessaire, ou que le dixième des membres portant le lait en font la demande par écrit. Les attributions de l'assemblée générale sont: a. nommer la direction et les vérificateurs des comptes; b. approuver ou rejeter les comptes, bilans et inventaires; c. autoriser les achats, ventes, emprunts, location, constructions, réparations et excédant la compétence de la direction; d. fixer la contribution annuelle ainsi que la finance à payer par les porteurs de lait non sociétaires; e. délibérer sur toutes les propositions concernant les intérêts sociaux. La direction, soit le comité, nommé pour deux ans, est composé: du président, du vice-président, d'un membre adjoint et d'un secrétaire-caissier. Les signatures du président et du vice-président sont nécessaires pour engager la société. La vérification des comptes et de gestion se fait par l'assemblée générale annuelle de janvier par les trois membres qui ont obtenu le plus de voix après le comité. Le capital social comprend les meubles et immeubles dont l'association est actuellement propriétaire soit: a. le bâtiment de laiterie; b. les ustensiles servant à l'exploitation du lait, plus les biens, qu'elle pourra acquérir par la suite. Les revenus de la société comprennent: a. le produit du loyer payé par le laitier; b. le produit d'une contribution fixée par l'assemblée générale. Les biens de la société constituent seuls la garantie des dettes de l'association, les membres étant exonérés de toute responsabilité individuelle. La dissolution de la société doit être demandé par cinq membres propriétaires et votée en assemblée générale par les trois quarts des membres propriétaires, portant le lait en ce moment. En cas de dissolution, le partage de l'actif net de l'association aura lieu entre les sociétaires au prorata de la somme versée par chacun d'eux pour la libération des dettes, payement et entretien des immeubles. Le comité

se compose de MM. Constant Hoffer, président; Auguste Senaud, vice-président; Paul Gigaud, adjoint, et Edouard fils d'Henri Raymond, secrétaire-caissier, tous à Donatyre.

**Bureau de Nyon.**

1<sup>er</sup> mars. D'un extrait du procès-verbal de l'assemblée générale tenue le 23 février 1898 de l'Association pour le four et la buanderie de Borrex, dont le siège est à Borrex (F. o. s. du c. du 4 octobre 1897, n<sup>o</sup> 249, page 1022), il résulte que Louis Hermenjat, domicilié à Borrex, a été nommé membre du comité remplissant les fonctions de secrétaire en remplacement de John Guichard, décédé.

1<sup>er</sup> mars. Dans leur assemblée générale du 17 janvier 1898, les sociétaires de l'Association de la Fromagerie & du poids public de Commugny, dont le siège est à Commugny (F. o. s. du c. du 29 septembre 1888, page 814), ont appelé aux fonctions de membres du comité: Edouard Decré, président; Charles Claris, vice-président, est Marc Hermenjat, tous domiciliés à Commugny. Louis Widmer, domicilié à Commugny, a été désigné en qualité de secrétaire-caissier.

1<sup>er</sup> mars. Dans leur assemblée générale du 26 juin 1897, les sociétaires de la Société de fromagerie et de laiterie de La Rippe, association dont le siège est à La Rippe (F. o. s. du c. du 5 juin 1891, page 523; 10 avril 1895, n<sup>o</sup> 98, page 413) ont appelé aux fonctions de membres du comité: Paul Hermenjat, à La Rippe, en remplacement de Ferdinand Melly.

1<sup>er</sup> mars. Dans leur assemblée générale du 16 novembre 1897, les sociétaires de la Société de fromagerie de Founex, association dont le siège est à Founex (F. o. s. du c. du 2 avril 1887, n<sup>o</sup> 34, page 250; 9 février 1889, n<sup>o</sup> 21, page 116; 18 décembre 1891, page 969; 18 janvier 1895, n<sup>o</sup> 13, page 52) ont appelé en qualité de membres du comité John Deblue, président; John Mandry, boursier, et Marc Nerfin, secrétaire, tous domiciliés à Founex.

1<sup>er</sup> mars. Dans leur assemblée générale du 7 décembre 1897, les sociétaires de la Société de fromagerie de Crans, association dont le siège est à Crans (F. o. s. du c. du 31 décembre 1885, page 806; 7 mai 1889, n<sup>o</sup> 83, page 428; 20 avril 1891, page 387; 5 janvier 1893, page 143; 4 mars 1895, n<sup>o</sup> 54, page 225; 8 février 1896, n<sup>o</sup> 36, page 145; 27 février 1897, n<sup>o</sup> 57, page 231) ont appelé en qualité de membres du comité remplaçant la série sortante: John Blondel, Juste Lecoultré et Jean-Louis Olivier, tous domiciliés à Crans. Emile Gay a été confirmé en qualité de président et Juste Lecoultré a été appelé aux fonctions de secrétaire.

**Bureau de Vevey.**

1<sup>er</sup> mars. La raison Eug. Clot, à Montreux (F. o. s. du c. du 28 mai 1896, n<sup>o</sup> 147, page 610) est éteinte ensuite de renonciation du titulaire.

1<sup>er</sup> mars. La raison Josephine Crossa, à Clarens (F. o. s. du c. du 13 juin 1891, n<sup>o</sup> 134, page 547; 20 juin 1896, n<sup>o</sup> 168, page 699), a cessé d'exister ensuite de remise de commerce.

**Genf — Genève — Ginevra**

1898. 2 mars. La société en non collectif Lina Leuenberg et Jeanne Mirbach, à Genève (F. o. s. du c. du 19 décembre 1896, n<sup>o</sup> 340, page 1399), est déclarée dissoute dès le 2 mars 1898.

L'associée, Madame Jeanne Mirbach, née Leuenberg, de Genève, y domiciliée, est restée chargée de l'actif et du passif de la société qu'elle continue sous la raison J. Mirbach-Leuenberg, à Genève. Genre d'affaires: Entreprises de ferblanterie et plomberie. Locaux: 10, Rue Pradier.

Eldg. Amt für geistige Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

### PATENT-LISTE. — LISTE DES BREVETS.

**№ 1.**

2. Hälfte Februar 1898. — 2<sup>e</sup> quinzaine de février 1898.

**Eintragungen vom 28. Februar 1898. — Enregistrements du 28 février 1898.**

Nr. 15,202-15,206.

Kl. 2, Nr. 15,202. 9. September 1897, 4 1/2 Uhr p. — Getreidereinigungs-maschine. — Aeby, J.-U., Maschinenfabrikant, Burgdorf (Schweiz). Vertreter: Hauslin & C<sup>o</sup>, Bern.

Kl. 6, Nr. 15,203. 11. Oktober 1897, 4 1/2 Uhr p. — Klappenwehr. — Wildi, Fritz, Ingenieur, Venedigstrasse 3, Zürich (Schweiz). Vertreter: Aumund, J., Zürich.

Kl. 12, n<sup>o</sup> 15,204. 4. septembre 1897, 7 1/2 h. p. — Appareil pour douches anales directement applicable aux Water-closets à siphon et à ceux à l'anglaise communs à soupape, ou à robinet. — Ferrari, Adolfo, Via Fieno n<sup>o</sup> 3, Milan (Italie). Mandataires: Blum & C<sup>o</sup>, E., Zurich.

Kl. 12, Nr. 15,205. 13. September 1897, 6 1/2 Uhr p. — Kühlapparat. — Holabek, Fräulein Marie, Private, Burggasse 81, Wien VII; Venier, Wilhelm, Privatier, Penzingerstrasse 23, Wien XIII; Stránský, Wenzel-Josef, Dampfsägewerksverwalter, Salzburg; und Grosskopf, Dr. Julius, Hof- und Gerichtsadvokat, Hauptstrasse 60, Wien IV (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Imer-Schneider, E., Genf.

Kl. 12, n<sup>o</sup> 15,206. 20. septembre 1897, 4 h. p. — Foyer fumivore. — Hoppert, Karl-Eduard-Christoph, machiniste, Foyersmanstrasse 73, Hamburg-Billwärder (Allemagne). Mandataires: Hauslin & C<sup>o</sup>, Bern.

- Kl. 15, Nr. 15,207. 14. Oktober 1897, 5 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Neuerung an Metall-drähtbürsten. — **Graf & Co., W.**, Oetwil a. Zürichsee (Schweiz). Vertreter: Hanslin & Co., Bern.
- Kl. 16, Nr. 15,208. 4. September 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Bierdruckapparat. — **Graf, Gustav-Ferdinand**, Metallgiesserei, Hanau a. M. (Deutschland). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Cl. 16, n° 15,209. 28 septembre 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Bouteille avec dispositif de fermeture. — **Kalling, Lewis**, fabricant de bouteilles, 1517, West Lombard Street, Baltimore (Maryland, Etats-Unis. A. du N.). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Kl. 17, Nr. 15,210. 16. November 1897, 8 Uhr p. — Hygienische Bett-einlage. — **Schubiger, Albert**, Kapellgasse 9, Luzern (Schweiz).
- Kl. 18, Nr. 15,211. 5. Oktober 1897, 7 Uhr p. — Messerpaar zum feinen Zerklleinern des Fleisches. — **Hochreiter, Josefine**, Kornplatz, Chur (Graubünden, Schweiz). Vertreter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 20, Nr. 15,212. 22. September 1897, 5 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Automatische Ein-richtung mit Filtersieb-Vorrichtung zum Einfädern der Webschützen. — **Hardmeyer, Adolf**, Direktor, Goerz (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Hanslin & Co., Bern.
- Cl. 21, n° 15,213. 5 octobre 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Machine destinée à coudre les paillettes. — **Kursheidt, Alphonse-Hart**, manufacturier, 78, Rue n° 168, Ouest, New-York (Etats-Unis. A. du N.). Mandataires: Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- Cl. 22, n° 15,214. 14 octobre 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Appareil continu pour le plissage ou bouillonnage des tissus. — **Pervillac, Henry**, 4, Boulevard du Nord, Lyon (France). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Kl. 26, Nr. 15,215. 23. August 1897, 5 Uhr p. — Schlonpoliermaschine. — **Sussmann, M.-S.**, Kaufmann, Tauberbischofsheim (Baden, Deutschland). Vertreter: Hanslin & Co., Bern.
- Cl. 26, n° 15,216. 1<sup>er</sup> octobre 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Forme perfectionnée pour chaussures. — **Bostock, Edwin, junior**, fabricant de chaussures, First Road, Stafford (Grande-Bretagne). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Cl. 29, n° 15,217. 27 août 1897, 7 h. p. — Pétrisseuse mécanique continue perfectionnée pour la fabrication du pain. — **Somase, Charles**, ingénieur, Creil (Oise, France). Mandataire: Ritter, A., Bâle.
- Kl. 35, n° 15,218. 3. September 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Cigarettenmaschine. — **Schürmann, Eduard**, Maschinenfabrikant, Coswig (Sachsen, Deutschland). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Kl. 37, Nr. 15,219. 23. September 1897, 9 Uhr a. — Automatisch wirkender Acetylenapparat. — **Rüegg, Albert**, Installateur, Mühleplatz; und **Reinhart, O.**, Kaufmann, Weggigasse 33, beide in Luzern (Schweiz). Vertreter: Hanslin & Co., Bern.
- Kl. 37, Nr. 15,220. 27. September 1897, 6 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Apparat zur Erzeugung von Acetylen. — **Ringwald, Fritz**, Techniker, Kohlenberg 2, Basel (Schweiz). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 37, n° 15,221. 9 octobre 1897, 7 h. p. — Une nouvelle disposition de gazogène à marche continue. — **Münzel, Max**, de la société dite: Gasmotorenfabrik Deutz, Deutz-Cologne (Allemagne). Mandataire: Ritter, A., Bâle.
- Kl. 37, Nr. 15,222. 30. November 1897, 7 Uhr p. — Apparat zur Erzeugung und Aufspeicherung von Acetylen. — **Frei, Walter**, Hirzel ob Horgen (Zürich, Schweiz). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Kl. 46, Nr. 15,223. 8. Oktober 1897, 7 Uhr p. — Schreibfeder. — **Ashelm, Ferd.**, Neue Grünstrasse 32, Berlin (Deutschland). Vertreter: Schilling, Hermann, Zürich.
- Kl. 46, Nr. 15,224. 11. Oktober 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Instrument zur Bestimmung des Centruns von zu zeichnenden Kurven. — **Geiser, Gustav-Rudolf**, Elektrotechniker, Dufourstrasse 128, Zürich V (Schweiz). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.
- Kl. 53, Nr. 15,225. 11. Oktober 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Resonanzboden. — **Schmidlein, C.**, Ingenieur, Luisenstrasse 22, Berlin N. W. (Deutschland). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Kl. 58, Nr. 15,226. 28. August 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Spaten zu Schanz-zwecken. — **Rowe, Thomas**, Mitglied des königl. Instituts britischer Architekten und kommandierender Oberst des South-Wales Ingenieur-Corps, Darling Point; und **Adams, George**, Rentner, Pitt Street, beide in Sidney (Australien). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Cl. 59, n° 15,227. 29 septembre 1897, 7 $\frac{1}{2}$  h. p. — Appareil d'électrolyse. — **Rhodin, John-Gustaf-Adolf**, 104, Gilda Brook Road, Eccles près Manchester; et **Harvey, Alfred-Robert**, 41, North John Street, Liverpool (Grande-Bretagne). Mandataires: Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- Cl. 64, n° 15,228. 25 août 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Mécanisme de commande du cadran mobile dans les montres à 12 et 24 heures. — **Vurpillat, Léon**, fabricant d'horlogerie, Rue du Puits, 25, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Cl. 64, n° 15,229. 16 décembre 1897, 6 h. p. — Mécanisme régulateur de la sonnerie des montres à répétition. — **Henchoz frères**, Rue du Progrès 49 et 21, Locle (Suisse). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Cl. 64, n° 15,230. 10 février 1898, 8 h. p. — Nouveau mécanisme de mise à l'heure par la couronne. — **Voirel frères**, Loge n° 5, Biemme (Suisse).
- Cl. 65, n° 15,231. 8 février 1898, 7 $\frac{1}{2}$  h. p. — Mécanisme indiquant le degré de développement ou de remontage du ressort-moteur des mouve-ments d'horlogerie. — **Stauffer, Henri-Onésime**, fabricant d'horlogerie, Ponts-de-Martel (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds.
- Kl. 68, Nr. 15,232. 23. August 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Selbstverkäufer für Gas. — **Lux, Friedrich**, Westendstrasse 2, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Kl. 74, Nr. 15,233. 30. August 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Drehbank zur selbst-thätigen Herstellung von Kugeln. — **Wiegand & Seifert**, Maschinenbau-Anstalt, Braustrasse, Leipzig-Plagwitz (Deutschland). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 76, Nr. 15,234. 22. Dezember 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Ofen zum Trocknen von Fournieren etc. — **Schuler-Rhyner, Xaver**, Schlossermeister, Brunnen (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Kl. 77, Nr. 15,235. 23. September 1897, 6 Uhr p. — Lederwalzmaschine. — **Weber & Co., J.**, Maschinenfabrik und Giesserei, Uster (Zürich, Schweiz). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.
- Cl. 79, n° 15,236. 13 septembre 1897, 6 $\frac{1}{2}$  h. p. — Nouveau classificateur de minerai par grossueur et densité. — **Ancel, Jacques**, ingénieur, 21, Rue Laustancourt, Paris (France). Mandataire: Imer-Schneider, E., Genève.
- Kl. 90, Nr. 15,237. 28. August 1897, 6 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Regulator für Kraft-maschinen. — **Radors, Carl-Wilhelm**, Tannusstrasse 29, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertreter: Imer-Schneider, E., Genf.
- Kl. 90, Nr. 15,238. 6. September 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Einrichtung zur Ver-hinderung der Druckabnahme in geförderten Flüssigkeiten, (in tropfbar- und luftförmigflüssigem Zustande). — **Doller, Fritz, Kaufmann**, Mohren-strasse 45III, Berlin W. (Deutschland). Vertreter: Blum & Co., E., Zürich.
- Cl. 95, n° 15,239. 13 octobre 1897, 7 $\frac{1}{2}$  h. p. — Moteur à gaz et à vapeurs d'hydrocarbures. — **Gosselin, Benoit-Joseph-Xavier**, ingénieur, 22, Boulevard Poissonnière, Paris (France). Mandataires: Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- Cl. 97, n° 15,240. 23 août 1897, 7 h. p. — Moteur à courants alternatifs. — **Boucherot, Paul**, ingénieur-électricien, 44, Rue Laugier, Paris (France). Mandataire: Ritter, A., Bâle.
- Cl. 97, n° 15,241. 23 août 1897, 7 $\frac{1}{2}$  h. p. — Un transformateur pour distributions mixtes de force et de lumière à l'aide de courants électriques polyphasés. — **Grassi, Guido**, professeur, directeur de la R. Scuola d'Applicazione per gli Ingegneri, Naples; et **Civita, Domenico**, ingénieur-électricien de la marine royale, R. Arsenal S. Bartolomeo, Spezia (Italie). Mandataires: Blum & Co., E., Zurich.
- Kl. 100, Nr. 15,242. 11. September 1897, 5 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Transport- und Aufbewahrungskasten für Glühkörper. — **Schonk, Wilhelm**, hintere Landauergasse 4, Nürnberg (Deutschland). Vertreter: Stichelberger, Hans, Basel.
- Kl. 104, Nr. 15,243. 23. August 1897, 7 Uhr p. — Müllwagen. — **Loos, Franz**, Werkführer, Karlsbad (Böhmen, Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 104, Nr. 15,244. 24. September 1897, 6 Uhr p. — Pulverbläser. — **Lauer, August**, Ingenieur, Neuenburgerstrasse 32, Berlin (Deutschland). Vertreter: Schilling, Hermann, Zürich.
- Kl. 108, Nr. 15,245. 30. August 1897, 6 Uhr p. — Elektrischer Weck-, Alarm- und Kontrollapparat. — **Vester, Max**, Kaufmann, Schenkendorf-strasse 24, Leipzig (Deutschland). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.
- Kl. 108, Nr. 15,246. 1. September 1897, 6 Uhr p. — Telephon. — **Kraft, Carl**, Elektriker, St. Apollodor 17; **Hüber, Carl**, Ingenieur, St. Batern 7; und **Exner, J.-Josef**, Architekt, Calea Dorobantilor 23, alle in Bukarest (Rumänien). Vertreter: v. Waldkirch, Ed., Bern.
- Kl. 108, Nr. 15,247. 6. September 1897, 7 Uhr p. — Automatischer, elektrischer Stromschliesser zur Meldung der Ueberschreitung von Temperaturgrenzen. — **Lyncker, Gustav-Adolf**, Kgl. Lieutenant a. D., Innere Schleissheimerstrasse 94/III, München (Deutschland). Vertreter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 108, Nr. 15,248. 14. Oktober 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Hotel-Telegraph. — **Jacobi, Heinrich**, Fabrikant elektrotechnischer Artikel, Seidengasse 40, Wien VII (Oesterreich-Ungarn). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Kl. 112, Nr. 15,249. 24. August 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Verbossertes Fahr-rad. — **Eickershoff, John-Henry**, 2905, Woodburn Avenue, Cincinnati (Ohio, Ver. St. v. N.-A.). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich.
- Cl. 112, n° 15,250. 17 septembre 1897, 4 $\frac{1}{2}$  h. p. — Guidon de vélocipède. — **Frank, Albert**, fabricant, 25, Mittersending, Munich (Allomagne). Mandataires: Hanslin & Co., Bern.
- Kl. 112, Nr. 15,251. 9. Oktober 1897, 7 Uhr p. — Schutzvorrichtung für-mechanisch bewegbare Fahrzeuge. — **Kuttruff, Karl**, in Firma: Kuttruff & Frefel, Mechanische Werkstätte, Albanthal 6, Basel (Schweiz). Ver-treter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 113, Nr. 15,252. 2. September 1897, 7 Uhr p. — Kohlenwasserstoff-Lokomotive. — **Dürr, Friedrich**, Obergeringenieur, 19, Lübeckstrasse, Berlin (Deutschland). Vertreter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 113, Nr. 15,253. 8. September 1897, 7 Uhr p. — Lokomotive mit einer vordem festen und einer hintern beweglichen Rädergruppe. — **Hagens, Christian**, Lokomotivfabrik, Erfurt (Deutschland). Vertreter: Ritter, A., Basel.
- Kl. 113, Nr. 15,254. 11. September 1897, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr a. — Vom Wagen aus zu betätigende Weichenstellvorrichtung für Strassenbahnen. — **Braun, Leo**, Kaufmann, Alexandrinenstrasse 24, Berlin S. W. (Deutschland). Vertreter: Hanslin & Co., Bern.
- Cl. 113, n° 15,255. 18 septembre 1897, 7 $\frac{1}{2}$  h. p. — Indicateur des stations. — **Ledovsky, Anissim**, mécanicien, Warwarskaya Podworje, Moscou (Russie). Mandataires: Bourry-Séquin & Co., Zurich.
- Cl. 114, n° 15,256. 20 août 1897, 5 h. p. — Nouvelle bouée de sauvetage. — **Roussel, Eugène-Exupère**, employé de la ville, Lorient (Morbihan, France). Mandataire: Baur, J., Brest.
- Kl. 2, Zusatzpatent Nr. 13,856/237. 16. Februar 1898, 10 Uhr a. — Mäh-maschine. — **Stalder, Jakob**, Mech. Werkstätte, Oberburg (Bern, Schweiz).

#### Änderungen. — Modifications.

- Kl. 12, Nr. 13,017. 5. Dezember 1896, 4 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Automatischer, mit Spülungsvorrichtung versehener Dohlenhochwasserabschluss-Apparat. — **Hartmann, Mathias**, Bautechniker, Bäumleingasse 2, Basel (Schweiz). Vertreter: Kühn, J., Basel. Cession laut Erklärung vom 27. Januar 1898, zu Gunsten von «Bachofen-Dennler, Wilhelm», Basel (Schweiz). Vertreter: Kühn, J., Basel; registriert den 16. Februar 1898.
- Kl. 12, Nr. 13,018. 21. Dezember 1896, 4 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Doppelarmiger Kamin-aufsatz. — **Hartmann, Mathias**, Bautechniker, Bäumleingasse 2, Basel (Schweiz). Vertreter: Kühn, J., Basel. Cession laut Erklärung vom 27. Januar 1898, zu Gunsten von «Bachofen-Dennler, Wilhelm», Basel (Schweiz). Vertreter: Kühn, J., Basel; registriert den 16. Februar 1898.
- Kl. 21, Nr. 14,788. 2. August 1897, 7 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Einfädelpapparat. — **Laurence, Charles**, 12, Albert Square, Ella Street, Hull (York, Gross-britannien). Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich. Mitberichtigung. Laut Erklärung vom 19. Februar 1898 sind «Horner, Thomas-Henry», Billingsgate, mit  $\frac{1}{2}$  Rechtsanteil; «Blados, Robert», St. Andrews Dock, mit  $\frac{1}{2}$  Rechtsanteil; und «Rippon, Henry», St. Andrews Dock, mit  $\frac{1}{2}$  Rechtsanteil, alle in Hull (York, Grossbritannien), als Mitberichtigte anerkannt worden; somit verbleibt dem Patentinhaber noch  $\frac{1}{2}$  Rechts-anteil. Vertreter: Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 24. Februar 1898.
- Cl. 64, n° 13,898. 4 mars 1897, 8 h. p. — Montre perfectionnée. — **Weber, Arnold**, fabricant d'horlogerie, 58, Rue Léopold Robert, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds. Cession du 2 février 1898, en faveur de la société «Eberhard & Co», fabricants d'horlogerie, 32, Rue Léopold Robert, Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataire: Mathey-Doret, A., Chaux-de-Fonds; enregistrement du 19 février 1898.



- Kl. 76, Nr. 12.102. 21. Februar 1896, 5 $\frac{1}{2}$  Uhr p. — Vorrichtung zum Drehen des Laubsägeblattes von Laubsägen während der Arbeit, welche gleichzeitig als Bohrvorrichtung verwendet werden kann. — **Reichsteiner, Johannes**, früher in Strassburg i. E., jetzt in Schiltigheim b. Strassburg i. E. (Deutschland); und **Heygel, Charles**, Nicolausstadt 10, Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Hauslin & Co, C., Bern; Cession des Anteils von Heygel, Charles, vom 11. September 1897, zu Gunsten von «Mehl, Philipp», Mechaniker, Schiltigheim b. Strassburg i. E. (Deutschland). Vertreter: Hauslin & Co, C., Bern; registriert den 25. Februar 1898.
- Kl. 88, Nr. 9634. 30. März 1895, 7 $\frac{1}{4}$  Uhr p. — Mosaikplatte für Dekorationszwecke. — **Zuppinger, Karl**, Mechaniker, Zollikon b. Zürich (Schweiz). Vertreter: Ritter, A., Basel. Cession vom 24. Februar 1898, zu Gunsten der «Holzmosaik-Gesellschaft Zollikon A. G.», Zollikon b. Zürich (Schweiz); registriert den 25. Februar 1898.
- Cl. 100, n° 14.114. 26 février 1897, 7 $\frac{1}{4}$  h. p. — Lampe électrique à arc. — **Hegner, Ignace-Hippolyte**, ingénieur-électricien, 37, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataire: Ritter, A., Bâle. Cession du 13 décembre 1897, en faveur de la «Société des Lampes électriques à arc, système Hegner», 37, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataire: Ritter, A., Bâle; enregistrement du 19 février 1898.

#### Löschungen. — Radiations.

(68 Hauptpatente — 68 brevets principaux.)

- Kl. 2, Nr. 13468. Vorrichtung zur Flurbewässerung.
- Kl. 7, Nr. 13291. Maschine zum Besanden und Rauhen frischer Ziegelsteine.
- Kl. 10, Nr. 2814. Drehvorrichtung für Windschutzhauben.
- Kl. 10, Nr. 9921. Verbindungs- und Tragband für Rollläden und Rollschutzwände.
- Kl. 12, Nr. 11125. Vorrichtung zum Heizen mit Knallgas.
- Kl. 12, Nr. 11217. Regulierhahn für Warmwasser- und Niederdruckdampfheizungen.
- Cl. 12, n° 13298. Raccord articulé.
- Kl. 12, Nr. 13582. Wärme-Deflektor.
- Kl. 13, Nr. 11123. Mit einem Möbel verbundener Nachtstuhl.
- Cl. 16, n° 11221. Un bouchon perfectionné à caoutchouc extensible.
- Kl. 16, Nr. 11455. Ventil mit Oelfänger für den Einlass von Druckluft in Druckluftkessel für Bierdruckapparate.
- Kl. 16, Nr. 13307. Ausschankgefäss für Bier oder andere Flüssigkeiten.
- Kl. 16, Nr. 13494. Bierversandgefäss mit Kohlensäure-Ausschankvorrichtung.
- Cl. 19, n° 13597. Machine à étirer (peigner, carder, déféuteur) les matières textiles.
- Kl. 20, Nr. 10846. Gewebe mit à jour-Partien.
- Cl. 20, n° 11536. Métier perfectionné à tisser des nattes, tapis, etc., en fils de noix de coco, de chanvre et autres matières.
- Cl. 20, n° 13213. Dispositif applicable aux métiers à tisser, pour l'obtention des fausses lisières des tissus destinés à être divisés.
- Kl. 21, Nr. 1709. Stoppstich-Nähmaschine.
- Kl. 21, Nr. 7307. Neuerung am Festonapparat auf Heilmann'schen Stickmaschinen.
- Kl. 22, Nr. 13314. Wäscheständer.
- Kl. 26, Nr. 11318. Einlegesohle.
- Cl. 28, n° 11319. Nouveau genre de tamis avec raclettes oscillantes.
- Kl. 33, Nr. 11154. Bierkühlapparat mit gewindeartig um den Kühlbehälter angeordnetem Kühlkanal.
- Kl. 37, Nr. 11156. Acetylen-Gaserzeuger.
- Kl. 37, Nr. 11244. Acetylen-Gaserzeuger.
- Kl. 37, Nr. 13320. Vorrichtung zur Erzeugung von Gas aus Luft und flüssigen Kohlenwasserstoffen.
- Kl. 46, Nr. 13231. Handlinier-Apparat.
- Cl. 49, n° 13528. Appareil pour l'exposition de bandes pelliculaires photographiques.
- Cl. 50, n° 12654. Nouveau calendrier perpétuel.
- Kl. 52, Nr. 13529. Rechenlehrmittel.
- Kl. 53, Nr. 7611 mit 7611/184. Walzenmusikwerk mit mehrfachen Spiel.
- Cl. 53, n° 11479. Instrument de musique perfectionné.
- Cl. 55, n° 13237. Jeu de dominos doubles.
- Cl. 57, n° 11480. Appareil de sûreté automatique pour armes de chasse et de guerre.
- Cl. 61, n° 11252. Instrument contrôleur pouvant servir, par ex., à mesurer les distances parcourues par un véhicule, les longueurs d'enroulement d'un fil, de compteur de tours, etc.
- Cl. 64, n° 2889. Montre perfectionnée.
- Cl. 65, n° 70. Fraises à arrondir les roues d'horlogerie.
- Cl. 65, n° 13248. Nouveau dispositif moteur pour montres et pendules.
- Kl. 66, Nr. 7906. Neue Schublehre.
- Kl. 66, Nr. 9981. Selbstthätige Wage für feinkörniges Wägegut.
- Cl. 68, n° 11298. Mécanisme pour compteurs à gaz à prépaiement.
- Kl. 73, Nr. 9855. Einrichtung zur Herstellung von fortgesetzt oder auch unterbrochen sich verjüngender Röhren.
- Kl. 74, Nr. 9781. Verbesserte Einrichtung zur Herstellung von Schneckenrädern.
- Kl. 79, Nr. 5970. Vorrichtung zum raschen Trennen von Flüssigkeiten von darin suspendierten festen Stoffen.
- Kl. 89, Nr. 11406. Armierter Hohlkörper.
- Kl. 90, Nr. 9851. Flügelrad-Widerstands-Regulator.
- Kl. 90, Nr. 10053. Reibungs-halben-Bremse.
- Kl. 90, Nr. 11182. Riemenverbinder.
- Cl. 94, n° 7559. Surchauffeur de vapeur perfectionné.
- Cl. 94, n° 13160. Appareil pour le retour automatique des eaux de condensation au générateur.
- Cl. 94, n° 13550. Un appareil pour l'alimentation des chaudières à vapeur.
- Cl. 95, n° 11273. Compresseur d'air perfectionné.
- Kl. 99, Nr. 13392. Widerstandsregler für Gewichtsmotoren.
- Kl. 100, Nr. 4281. Neuerung an Sturmlaternen.
- Kl. 100, Nr. 7811. Vorrichtung zur Erleichterung des Anzündens eingeschlossener Gasflammen.
- Kl. 100, Nr. 11449. Leuchtquelle mit elektrischer Zündvorrichtung.

- Cl. 100, n° 13364. Dispositif de distribution pour becs de gaz.
- Kl. 106, Nr. 11281. Geldauszahlungsapparat.
- Cl. 112, n° 5971. Vélocipède à changement de vitesse instantané.
- Cl. 112, n° 11207. Bandage élastique perfectionné pour vélocipèdes et autres véhicules.
- Kl. 112, Nr. 11597. Neuerung an Fahrrädern.
- Kl. 112, Nr. 13565. Fahrrad mit federnder Achsbelastung.
- Kl. 112, Nr. 13566. Motorwagen mit federnder Achsbelastung.
- Kl. 112, Nr. 13661. Fahrradgestell.
- Cl. 113, n° 7556. Système de chemin de fer à guidage supérieur pour matériel roulant léger.
- Kl. 113, Nr. 9785. Selbstthätige Bremse für Eisenbahn- und andere Fahrzeuge.
- Kl. 113, Nr. 11366. Deckenlampe für elektrische Waggon-Beleuchtung.
- Kl. 113, Nr. 13188. Rettungsvorrichtung bei elektrischen Eisenbahnen gegen das Ueberfahren.

## Marken. — Marques.

### Eintragungen. — Enregistrements.

Nr. 9915. — 2. März 1898, 4 Uhr p.

*Engel-Feilkecht*, Fabrikant,  
Twann (Bern, Schweiz).



**Photographische Apparate und Utensilien, sowie photographische Chemikalien.**

N° 9916. — 2 mars 1898, 9 h. a.

*Goegg & Co*, fabricants,  
Genève (Suisse).

# UXOR

**Savon gynécologique.**

N° 9917. — 3 mars 1898, 8 h. a.

*Werro & Meyer*, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).



**Montres, parties de montres, étuis et leurs emballages.**  
(Transmission de la marque n° 3822, enregistrée au nom de Louis Werro fils.)

### Aenderung. — Modification.

**Domizil-Verlegung.** Marke Nr. 6076, eingetragen für Milch- und Milchprodukte. Laut Eintragung vom 20. Februar 1895 im Handelsregister hat die Firma **Société laitière des Alpes Bernoises**, Inhaberin dieser Marke, ihren Sitz von Bern nach **Stalden** (Emmenthal) verlegt. Dem Arzte mitgeteilt und registriert am 3. März 1898.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Le commerce extérieur de l'Angleterre en 1897.

L'année 1897 a été traversée pour l'Angleterre par bien des incidents sérieux, ne fût-ce que le grand conflit ouvrier qui vient de finir et qui se solde par une perte de plus de 250 millions. Néanmoins, les résultats, au point de vue du commerce, ont été réellement satisfaisants.

Le trafic des chemins de fer s'est largement accru. Les chiffres représentant les opérations commerciales de la Chambre de compensation des banquiers de Londres et des clearinghouses provinciaux présentent des augmentations. Le revenu accuse une très substantielle plus-value. On trouve dans les statistiques du département du travail au Board of trade la preuve d'un emploi plus complet de la population ouvrière et d'un mouvement de hausse des salaires. Tous ces signes révèlent un redoublement d'activité du commerce intérieur.

Les résultats affèrent au commerce extérieur sont sans contredit moins favorables. Si les importations de 1897 (£ 451,240,000) dépassent de 9,400,000 celles de 1896 (441,800), les exportations (234,350,000) sont en diminution de 5,795,000. Quant aux réexportations (59,834,000), elles se sont accrues de 3,660,000.

Un des mois les plus mauvais a été décembre 1897, à cause des tempêtes et des brouillards. Les importations ont diminué de £ 2,286,000, et les exportations de 1,015,050. Les résultats de toute l'année en ont été fâcheusement affectés.



D'une manière générale, à l'importation, l'Angleterre, en 1897, a eu plus à payer en articles d'alimentation et moins en matières premières pour l'industrie textile. Dans le premier cas, il y a eu, à cause de la hausse du blé et de quelques céréales, augmentation de valeur en même temps que diminution du volume des céréales importées. Par contre, les prix du sucre, du café, du thé, ont été moins élevés en 1897 qu'en 1896, et la diminution d'un côté a compensé à peu près complètement l'augmentation de l'autre.

En ce qui concerne les matières premières textiles, il y a eu augmentation de volume importé, mais diminution de valeur. L'Angleterre aurait eu à payer £ 3,500,000 de plus sur le coton et 2,400,000 de plus sur la laine, si elle avait dû acquitter pour la quantité importée les prix de 1896.

Aux exportations, l'influence fâcheuse de la grève des mechaniciens apparaît dans la diminution des envois de machinerie et de matériel d'usines. Les expéditions de produits textiles ont diminué à la fois de valeur et de quantité. Une partie de la première de ces deux diminutions constitue moins une perte pour le manufacturier que pour le producteur anglais, par suite de la dépréciation des prix.

Quoiqu'il en soit de cette répartition des moins-values, il est incontestable que le commerce d'exportation de l'Angleterre, en 1897, a trahi un défaut sensible d'élasticité.

Les exportations anglaises peuvent se diviser en deux groupes: les objets d'alimentation et matières premières, pour £ 30 millions en 1897, et les objets manufacturés, complètement ou partiellement pour 205 millions (5230 millions de francs), ce qui est encore un beau chiffre, comparé à celui des exportations de France et même d'Allemagne.

(Le Journal des Chambres de commerce.)

**Verschiedenes. — Divers.**

**Zentrale Notenbank.** (Mitgeteilt vom Vorort des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins.) Am 5. März waren in Zürich die Delegierten der Sektionen des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins unter dem Vorsitz des Vereinspräsidenten, Herrn Nationalrat Cramer-Frey, in ausserordentlicher Sitzung versammelt. Einziger Verhandlungsgegenstand war der vom Vorort ausgearbeitete und sodann von der Schweizerischen Handelskammer durchberathene Entwurf zu einem Bundesgesetz über die Errichtung einer zentralen Notenbank. An dem Entwurf wurden nur unbedeutende Aenderungen vorgenommen. Die Bank, welcher der Bund das ausschliessliche Recht zur Ausgabe von Banknoten überträgt, erhält den Namen «Schweizerische Nationalbank» und hat ihren Hauptsitz in Zürich. Sie soll nach Bedarf Zweiganstalten oder Agenturen errichten können.

Das Fundament des ganzen Entwurfs bildet die Zuteilung des Grundkapitals, das auf 50 Millionen Franken festgesetzt ist. Nachdem durch die Abstimmung vom 28. Februar 1897 die eine der beiden nach Art. 39 der Bundesverfassung zulässigen Notenbanken, nämlich die Staatsbank, abgelehnt worden ist, hat der Verein seinem Entwurf die andere in der Verfassung vorgesehene Notenbank, die zentrale Aktienbank zu Grunde gelegt. Demgemäss wurde auch der Bund von der Kapitalbeschaffung grundsätzlich ausgeschlossen. An der Beschaffung beteiligen sich mit zwei Fünfteln die Kantone im Verhältnis ihrer Bevölkerung, mit einem Fünftel die bestehenden Notenbanken im Verhältnis ihrer Notenemission vom 31. Dezember 1897, und mit den letzten zwei Fünfteln das Privatkapital, wobei die Beteiligung eines Einzelnen auf Fr. 100,000 beschränkt ist, und selbstverständlich nur Schweizerbürger zugelassen werden. Die Aktien sind Namen-Aktien und lauten auf Fr. 1000.

Der Geschäftskreis der Bank ist derjenige einer reinen Noten-, Giro- und Diskontobank. Die Höhe der Notenemission bestimmt die Bundesversammlung. Falls die Bedürfnisse des Verkehrs zu einer Ueberschreitung dieser Summe nötigen, hat die Bank von der dieses Notenkontingent übersteigenden Emission eine Steuer von 5% zu entrichten, in deren Ertrag sich Bund und Kantone teilen. — Im übrigen sind die Hauptbank und ihre Filialen steuerfrei, immerhin unter Vorbehalt der kantonalen Stempelsteuern.

Der Reingewinn wird verwendet wie folgt: Zunächst fallen 15% in den Reservefonds. Vom Mehrbetrag wird dem Grundkapital eine Dividende von 4% ausgerichtet. Der Rest wird unter die Kantone verteilt.

Als Verwaltungen sind vorgesehen: Der Bankrat mit 45 Mitgliedern, der Bankausschuss mit 5 Mitgliedern, die Lokalkomitees. Die Leitung der Bank liegt in den Händen der Direktion, die aus drei Mitgliedern besteht, und der Lokaldirektionen. In die Bestellung dieser Organe teilen sich der Bundesrat — unmittelbar oder mittelbar. — die Generalversammlung, wobei ersterem teils die Wahl, teils die Bestätigung der Träger der wichtigsten Aemter zusteht. Ausserdem ist dem Bund schon durch die Verfassung die Aufsicht über die Bank zugewiesen.

Für das Recht zur Ausgabe von Banknoten ist eine Frist von zwanzig Jahren vorgesehen.

Von den 24 anwesenden Sektionen stimmten 23 für den Entwurf; eine Sektion enthielt sich der Abstimmung.

Der endgültig festgestellte Entwurf wird nun als Vorlage des Schweizerischen Handels- und Industrie-Vereins dem Bundesrat eingereicht werden.

**Aussenhandel Englands im Januar 1898.**

Einfuhr.	Januar 1898	Diff. geg. 1897
	£	£
Lebende Tiere . . . . .	816,838	+ 125,747
Nahrungsmittel:		
a) zollfrei . . . . .	13,252,926	+ 1,405,567
b) zollpflichtig . . . . .	2,866,782	+ 549,905
Tabak . . . . .	352,783	— 445
Metalle . . . . .	1,775,697	+ 200,685
Chemische Produkte und Farbwaren . . . . .	511,242	— 61,705
Oele . . . . .	711,082	+ 108,686
Rostoffe für die Textilindustrie . . . . .	8,302,081	+ 8,364,315
andere . . . . .	3,576,909	+ 837,656
Fabrikate . . . . .	6,740,728	+ 552,692
Verschiedenes . . . . .	1,576,812	+ 196,842
Poststücke . . . . .	180,881	+ 10,606
<b>Total . . . . .</b>	<b>39,916,491</b>	<b>+ 140,823</b>

Ausfuhr.	Januar 1898	Diff. geg. 1897
	£	£
Lebende Tiere . . . . .	83,727	+ 11,024
Nahrungsmittel . . . . .	824,154	+ 10,476
Rostoffe . . . . .	1,547,380	+ 134,956
Garne und Gewebe . . . . .	8,587,368	+ 502,480
Metalle und Metallarbeiten . . . . .	2,772,591	+ 237,522
Maschineu . . . . .	1,071,781	+ 405,997
Konfektion . . . . .	850,709	+ 96,442
Chemische und pharmaceutische Produkte . . . . .	723,018	+ 4,894
Verschiedenes . . . . .	2,683,281	+ 67,987
Poststücke . . . . .	181,405	+ 13,987
<b>Total . . . . .</b>	<b>9,231,404</b>	<b>+ 554,832</b>

**Warnung.** Es wird uns mitgeteilt, dass durch: «Merkur, Bank-Kommanditgesellschaft M. Kirsch» in Amsterdam wieder Teilzahlungen auf Lose eingefordert werden. Es wird davor gewarnt, der Aufforderung nachzukommen, da das eingesandte Geld unrettbar verloren sei.

**Mise en garde.** On nous communique que de nouveaux paiements partiels de valeurs à lots seraient encaissés par la «Merkur, Bank-Kommanditgesellschaft M. Kirsch», à Amsterdam, et l'on recommande la circonspection, car l'argent envoyé serait irrémédiablement perdu.

**Ausländische Banken. — Banques étrangères.**

Banque d'Angleterre.					
24 février.		3 mars.		24 février.	
£	£	£	£	£	£
Encaisse métallique	24,489,750	23,605,649	Billets émis . . . . .	48,871,080	48,287,010
Réserve de billets	22,017,615	21,200,205	Dépôts publics . . . . .	18,594,790	18,611,098
Effets et avances	35,046,076	35,579,105	Dépôts particuliers	36,762,493	35,914,840
Valeurs publiques	13,994,555	13,987,565			
Banque nationale de Belgique.					
24 février.		3 mars.		24 février.	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Encaisse métallique	104,962,075	108,486,196	Circulat. de billets	481,892,150	472,501,680
Portefeuille . . . . .	432,267,668	425,611,564	Comptes courants	91,768,388	99,453,500
Banca d'Italia.					
31 janvier.		10 février.		31 janvier.	
L.	L.	L.	L.	L.	L.
Moneta metallica	853,755,560	853,615,789	Circolazione . . . . .	789,440,258	771,172,458
Portafoglio . . . . .	208,574,847	202,281,905	Conti correnti a vista	85,185,117	83,808,268
Oesterreichisch-Ungarische Bank.					
23. Februar.		28. Februar.		23. Februar.	
öster. £.	öster. £.	öster. £.	öster. £.	öster. £.	öster. £.
Metallbestand . . . . .	492,319,642	493,475,735	Noteneirculation	608,952,400	622,901,880
Wechsel:					
auf das Ausland	15,057,162	14,572,809	Kurzfall. Schulden	32,419,655	31,113,216
auf das Inland	121,583,687	130,463,303			

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

**Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.**

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

**Société des chocolats au lait Peter, à Vevey.**

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société des chocolats au lait Peter est convoquée pour le samedi, 19 mars 1898, à 3 heures de l'après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, à Vevey.

**Ordre du jour:**

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée générale.
- 2° Lecture du rapport du conseil d'administration.
- 3° Lecture du rapport des contrôleurs.
- 4° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Fixation du dividende.
- 5° Pouvoirs au conseil d'administration pour une construction nouvelle.
- 6° Autorisation de contracter un emprunt de deux cent cinquante mille francs et d'hypothéquer tous les immeubles de la société, pour le garantir.
- 7° Pleins pouvoirs au conseil d'administration, pour l'augmentation éventuelle du capital social.
- 8° Nomination d'un administrateur.
- 9° Nomination des contrôleurs.
- 10° Eventuellement, propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées sur présentation des titres, chez MM. A. Cuénod & Co, à Vevey, du 9 mars au 18 mars 1898.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs seront à la disposition de MM. les actionnaires au siège de la société à Vevey, dès le 8 mars 1898.

Vevey, 3 mars 1898.

(245)

**Le conseil d'administration.**

Buchdruckerei JENT & Co in Bern. — Imprimerie JENT & Co à Berne.

**Steinkohlen-Consum-Gesellschaft Glarus.**

**Einladung zur ordentlichen Hauptversammlung**  
auf **Mittwoch, den 30. März 1898, nachmittags 4 Uhr,**  
im **Glarnerhof, Glarus,** (Ma 2619 Z)

zur Erledigung der ordentlichen Jahresgeschäfte: Rechnungsablage und Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes pro 1897, Wahlen etc.  
Anträge zu dieser Versammlung sind bis spätestens den 23. März dem Präsidenten, Herrn Heinrich Kubli-Trümpler in Netstal, einzureichen.

(287)

**Der Verwaltungsrat.**



**Neuester, verbesserter Briefordner „Rapide“**

einziges schweizerisches Fabrikat.  
Praktischer u. billigster Ordner. Öffnen und Schliessen geschieht durch einen Druck.  
Preis mit Register **Fr. 1.75** per Stück;  
Locher dazu (einmalige Anschaffung) **Fr. 1.60** per Stück.

Preis in solider Ausführung, mit Register, **Fr. 1.—** per Stück.

Bei Bestellung genügt die Angabe, ob die Lochentfernung 7 oder 8 Centimeter beträgt. Versandt franko nach jedem Orte der Schweiz, gegen Nachnahme oder Voreinsendung, direkt durch den Fabrikanten **Carl Pfaltz, Basel.**